

普通高等学校本科专业设置申请表

校长签字：

学校名称（盖章）： 保定学院

学校主管部门： 河北省

专业名称： 俄语

专业代码： 050202

所属学科门类及专业类： 文学 外国语言文学类

学位授予门类： 文学

修业年限： 四年

申请时间： 2016-07-19

专业负责人： 苑新法

联系电话： 0312-5972080

教育部制

学校基本情况表

学校名称	保定学院	学校代码	10096
邮政编码	071000	学校网址	http://www.bdu.edu.cn
学校办学基本类型	<input type="checkbox"/> 部委院校 <input checked="" type="checkbox"/> 地方院校 <input checked="" type="checkbox"/> 公办 <input type="checkbox"/> 民办 <input type="checkbox"/> 中外合作办学机构		
	<input type="checkbox"/> 985 <input type="checkbox"/> 211		
现有本科专业数	33	上一年度全校本科招生人数	2500
上一年度全校本科毕业生人数	1771	学校所在省市区	河北保定七一东路3027号
已有专业学科门类	<input type="checkbox"/> 哲学 <input type="checkbox"/> 经济学 <input checked="" type="checkbox"/> 法学 <input checked="" type="checkbox"/> 教育学 <input checked="" type="checkbox"/> 文学 <input checked="" type="checkbox"/> 历史学 <input checked="" type="checkbox"/> 理学 <input checked="" type="checkbox"/> 工学 <input type="checkbox"/> 农学 <input type="checkbox"/> 医学 <input checked="" type="checkbox"/> 管理学 <input checked="" type="checkbox"/> 艺术学		
学校性质	<input checked="" type="radio"/> 综合 <input type="radio"/> 理工 <input type="radio"/> 农业 <input type="radio"/> 林业 <input type="radio"/> 医药 <input type="radio"/> 师范 <input type="radio"/> 语言 <input type="radio"/> 财经 <input type="radio"/> 政法 <input type="radio"/> 体育 <input type="radio"/> 艺术 <input type="radio"/> 民族		
专任教师总数	654	专任教师中副教授及以上职称教师数	353
学校主管部门	河北省	建校时间	1904年
首次举办本科教育年份	2007年		
曾用名	保定初级师范学堂 河北省立保定师范学校 保定师范专科学校		
学校简介和历史沿革	保定学院创建于1904年，始称“保定初级师范学堂”，2007年升格为普通本科院校。现有33个本科专业，教职工938人，其中博士生导师1人，硕士生导师5人。全日制在校生14500余人。规划占地1220亩，已建成34.32万平方米，现有信息技术、生物、化学、物理、资源与环境、同声传译等10个类别的实验中心，教学仪器设备总值8721.37万元，图书118万册。2011年获得学士学位授予权，2014年通过教育部本科教学工作合格评估，2015年被中央文明委授予“全国文明单位”荣誉称号；同年，被确定为河北省应用技术类型高校转型发展试点学校。		

申报备案专业数据

专业代码	050202	专业名称	俄语
学位	文学	修业年限	四年
专业类	外国语言文学类	专业类代码	0502
门类	文学	门类代码	05
所在院系名称	外语系		

授课教师表

姓名	性别	年龄	拟任课程	专业技术职务	最后学历毕业学校	最后学历毕业专业	最后学历毕业学位	研究领域	专职/兼职
郑伟红	女	48	大学俄语、导游实务、旅游学概论	副教授	北京师范大学	哲学	博士	教学、翻译	专职
李红德	男	52	俄语口语、语音、俄语外事外贸会话等	副译审	河北师范大学	俄语	学士	翻译	专职

韩静池	女	34	俄罗斯文学选读、基础俄语、俄语写作等	副教授	华东师范大学	俄语	硕士	语言文学	兼职
刘建荣	女	35	俄语语法、经贸俄语、俄语应用文翻译、俄语外事外贸会话、俄语泛读、俄罗斯国情文化	副教授	首都师范大学	俄语	硕士	语言文学	兼职
张全芬	女	53	俄语听力、俄语报刊选读、基础俄语	副教授	中国社会科学院	俄语	硕士	语言文学	专职
刘宝如	男	41	翻译理论与实践、旅游俄语	讲师	河北师范大学	俄语教育	学士	翻译	专职
石静	女	39	高级俄语、俄罗斯文学史	讲师	河北师范大学	俄语教育	学士	语言文学	专职
张敬火	男	37	国际贸易实务、市场营销	讲师	河北大学	英语语言文学	硕士	语言文学	专职
庞会朝	男	41	国际贸易实务、市场营销	讲师	北京第二外国语学院	商务英语	硕士	国际贸易	专职
杜小梅	女	48	二外英语	教授	河北大学	英语语言文学	硕士	英语语言文学	专职

核心课程表

课程名称	课程总学时	课程周学时	拟授课教师	授课学期
基础俄语	402	6	李红德、张全芬、韩静池	1、2、3、4
俄语语音	32	2	李红德、外教	
俄语听力	134	2	李红德、张全芬	1、2、3、4
俄语口语	134	2	张全芬、韩静池	1、2、3、4
俄语阅读	134	2	刘建荣、韩静池	1、2、3、4
俄语语法	34	2	刘建荣、	
俄语写作	68	2	外教、	3、4
俄罗斯国家概况	34	2	外教、刘建荣	
高级俄语	136	4	石静	5、6
俄罗斯文学史	68	2	石静	5、6
翻译理论与实践	68	2	刘宝如	5、6
旅游学概论	51	3	郑伟红	
第二外语	98	2	杜小梅、李家一、王树义	5、6、7
导游实务	34	2	郑伟红	
旅游俄语	15	1	郑伟红	
商务俄语	34	2	刘宝如	
国际贸易实务	51	3	李红德	
俄语外贸文本翻译	32	2	刘建荣	
外贸制单	51	3	张敬火	
市场营销	34	2	庞会朝	
国际商务谈判	15	1	李红德	
俄语泛读	34	2	石静	
高级视听说	17	1	外教	
俄语报刊选读	34	2	张全芬	
俄罗斯电视新闻	30	2	外教	

专业主要带头人简介

姓名	李红德	性别	男	专业技术职务	副译审	行政职务	
拟承担课程	俄语口语、语音、俄语外事外贸会话			现在所在单位	保定学院		
最后学历毕业时间、学校、专业	1989年6月毕业于河北师范大学俄语系。						
主要研究方向	翻译、商务贸易						
获教学成果奖项情况	无						
获科研成果奖项情况	无						
目前承担教学项目情况	无						
目前承担科研情况	无						
近三年获得教学研究经费(万元)	0			近三年获得科学研究经费(万元)	0		
近三年给本科生授课(理论教学)学时数	0			近三年指导本科毕业设计(人次)	0		

姓名	郑伟红	性别	女	专业技术职务	副教授	行政职务	
拟承担课程	大学俄语、导游实务、旅游学概论			现在所在单位	保定学院		
最后学历毕业时间、学校、专业	2014年6月毕业于北京师范大学哲学专业。						
主要研究方向	俄罗斯文化、俄罗斯宗教哲学						
获教学成果奖项情况	2007年在中国俄罗斯文化展中担任俄罗斯副总统翻译						
获科研成果奖项情况	无						
目前承担教学项目情况	承担河北省科技旅游文化创新研究项目(河北省社会发展课题)						
目前承担科研情况	无						
近三年获得教学研究经费(万元)	3			近三年获得科学研究经费(万元)	3		
近三年给本科生授课(理论教学)学时数	1362			近三年指导本科毕业设计(人次)	21		

姓名	刘建荣	性别	女	专业技术职务	副教授	行政职务	
拟承担课程	俄语语法、经贸俄语、俄语应用文翻译、俄语外事外贸会话、俄语泛读、俄罗斯国情文化			现在所在单位	河北大学		
最后学历毕业时间、学校、专业	2004年7月毕业于首都师范大学外语学院俄语系						
主要研究方向	应用语言学						
获教学成果奖项情况	获教学科研成果奖共2项						
获科研成果奖项情况	无						
目前承担教学项目情况	无						
目前承担科研情况	承担深化国际交流与合作提升国际化人才培养质量科研项目（河北省科技厅项目）						
近三年获得教学研究经费（万元）	0			近三年获得科学研究经费（万元）	0		
近三年给本科生授课（理论教学）学时数	1101			近三年指导本科毕业设计（人次）	14		

其他办学条件情况表

申报专业副高及以上职称(在岗)人数	6	其中校外兼职人数	2	可用于该专业的教学实验设备数量（千元以上）	11（台/件）
可用于该专业的教学设备总价值（万元）	300				

主要设备

学校名称	设备名称	型号规格	数量	购入时间
保定学院	同声传译室		1	2014年
保定学院	网络语言实验室		2	2009年
保定学院	数字语言实验室		9	2015年

增设专业的理由和基础

增设俄语专业的理由和基础

一、学校定位

保定学院教育教学思想：德业兼修，知行并重。办学目标定位：建设具有鲜明特色的高水平应用型地方本科院校。人才培养目标定位：培养具有良好道德操守，扎实专业功底，较强实践能力的应用型人才。服务面向定位：植根保定，面向河北，辐射京津。特色定位：实践育人，百年传承；以文化人，三位一体。

二、人才需求状况分析

俄语是世界上运用范围最广的语种之一，不仅是联合国六种工作语言之一，而且还是主要的“科学语言”（全世界大约有近三分之一的科技文献用俄文出版），在国际事务中发挥着重要作用。增设俄语本科专业，在宏观方面符合新形势下我国“一带一路”发展战略以及河北省对外交流合作需要，在微观方面有助于完善学校学科专业体系建设，加速保定学院转型发展。

中国已经连续5年成为俄罗斯最大的贸易伙伴，而俄罗斯则是中国第9大贸易伙伴。近十年是中俄历史上双边贸易持续增长时间最长，贸易活动最频繁，贸易数额最巨大，增长速度最迅猛的时期。2014年，中俄两国贸易额增长6.8%，增至952.8亿美元。特别是我国“一带一路”战略预计将为中俄实现2020年贸易额达到2000亿美元的目标提供强有力支撑，中俄贸易必将得到两国政府更多政策、资金、项目的支持，随着两国经贸合作进一步深化，彼此间的经济依存度越来越高，中俄的整体关系随之深化和发展。

保定市是“一带一路”的重要城市，尤其是2016年4月26日冀欧国际货运专列的运行，标志着京津冀地区首次拥有了直通欧洲的国际集装箱铁路货运专列，保定市的战略优势和发展潜力正在得以释放。“一带一路”战略和中俄双边关系的发展为俄语人才培养带来新契机。据专家预测，在未来几年内，这方面的人才缺档将迅速出现，并且在以后相当长时间内俄语人才将处于供不应求的局面。

保定学院是以培养地方经济和社会发展所需要的应用型人才为主，具有一定学科优势和特色的地方性、应用型、综合型普通本科院校。我院于2015年被确定为河北省首批十所普通本科高校向应用技术型高校转型发展试点学校之一。根据我院的办学定位，外语系申请设立的俄语专业属于基础性应用型学科，主要培养服务地方经济社会发展，具有扎实的俄语语言基础，掌握俄罗斯国情文化、商贸旅游知

识，突出口语实践技能和跨文化沟通能力的高素质、高技能、应用型俄语人才，其专业建设目标与学校的专业发展规划完全吻合。

三、专业筹建情况

1. 具有相关专业办学经验

自 1978 年举办英语专科教育、2000 年与河北大学联合举办本科英语教育，2007 年独立招收英语本科学生以来，已有 38 年英语本、专科办学经验。2005 年，开办商务英语专科专业，2009 年，外语系设置日语本科专业，这些专业的办学经验为俄语专业的设置提供了充足的人文学科基础和国际贸易课程资源。

2. 拥有完善的专业实习实训体系

为顺应转型发展，经过数年的精心打造，外语系为学生的实习实训建立了稳定成熟的基地。目前外语系教育实习基地共 12 个，建有同声传译实验室 1 个，语音实验室 11 个，并建有模拟新闻发布厅、日语体验空间、英语体验空间等实训室。特别是随着京津冀协同发展战略的实施，外语系与巨力集团、中建材国贸公司、阿里巴巴达成合作意向、白沟新区管委会和白沟新区商务局进行深度合作，协同育人机制不断完善。

3. 注重师资队伍建设

现有教职工 80 名，其中具有副教授以上职称教师 17 名，80% 以上具有硕士及以上学位，在此基础上，充分利用学院优质师资资源，已初步形成了一支可以满足教学、科研需要的师资队伍。此外，通过与河北大学、河北农业大学及河北金融学院等多所院校进行“校校合作”，实现优质教育资源共享，保证人才培养质量。

培养方案表

俄语专业人才培养方案

一、培养目标

培养德、智、体全面发展，具有扎实的俄语语言基础知识和熟练的语言基本技能，并能运用俄语在教育、外事、商贸、旅游、文化等领域从事教学、翻译、管理、会展等工作的应用型人才。

二、基本要求

1. 知识要求

- (1) 具有扎实的俄语语言基础知识。
- (2) 熟悉旅游学、经济学、外贸俄语等基本知识和基础理论。
- (3) 掌握俄语语言和跨文化交际基本知识和基础理论，了解我国文化、旅游、对外经贸等方面的方针、政策和法规。
- (4) 对俄罗斯文化、历史、社会现状、社会风俗等比较了解。

2. 能力要求

- (1) 熟练地掌握听、说、读、写、译的基本技能；具有较高的俄语专业水平和较强的汉语表达能力。
- (2) 初步具备运用俄语从事国际贸易或其他商务活动的知识和能力。
- (3) 掌握一定的外语交际能力，对俄罗斯的文化、历史、社会现状、社会风俗等比较了解；并具有一定的运用语言的能力。
- (4) 具有基本的计算机、网络运用能力。
- (5) 具有初步的科研能力和独立撰写学术论文的能力。
- (6) 具有第二外语的运用能力。
- (7) 具有较强的就业、创业能力。

3. 素质要求

- (1) 有坚定的政治信念。热爱祖国，拥护党的领导，掌握马列主义、毛泽东思想、邓小平理论的基本原理。
- (2) 有科学的思想方法和良好的学术道德。能运用辩证唯物主义和历史唯物主义的立场、观点和方法分析问题、解决问题。
- (3) 具有积极的人生态度和高度的工作热情，品质优良，情操高尚，行为规范；具有社会主义民主和法制观念。
- (4) 有健康的身体素质，具备体育锻炼的基本知识和良好的卫生习惯，达到国家规定的大学生体育合格标准。
- (5) 有良好的心理素质、健全的人格、坚强的意志、心理承受能力和乐观向上精神。

三、主干学科

外国语言文学

四、学制与学位

1. 学制：四年
2. 学分：本专业毕业不低于 176 学分
3. 授予学位：文学学士

五、学分分配表

课程类别		学时数	该类别学时数占总学时的百分比 (%)	学分数	该类别学分占总学分的百分比 (%)	
通识课	通识必修课	473	20.53	38	21.59	
	通识选修课	120	5.21	8	4.55	
专业课	专业基础课	938	40.71	56	31.81	
	专业主干课	468	20.31	28	15.91	
	专业拓展课	旅游方向	185	8.03	11	6.25
		商务方向	185	8.03	11	6.25
	专业选修课	120	5.21	8	4.55	
实践教学	集中性实践教学环节			21	11.93	
	科技创新实践			6	3.41	
总计		2304	100	176	100	

六、应用性课程分配表及专业实训计划表

(一) 应用性课程分配表

课程类别	课程名称	学时	学分	考核形式	开设学期
专业基础课	俄语口语	134	8	查	1、2、3、4
	俄语写作	68	4	查	3、4
专业主干课	翻译理论与实践	68	4	考	5、6

		公文写作与处理	30	2	查	7
专业拓展课	旅游方向	普通话	34	2	查	5
		导游实务	34	2	查	6
		旅游俄语	15	1	查	7
	商务方向	国际贸易实务	34	2	查	5
		外贸制单	34	2	查	6
		国际商务谈判	15	1	查	7
专业选修课		高级视听说	17	1	查	5
		应用语言学及研究方法	34	2	查	6
		同声传译理论与实践	30	2	查	7
		俄罗斯网络资源	34	2	查	5
		小计	47	3		
合计			513	31		

(二) 专业实训计划表

实训内容	学期	学时/周	实训地点	学分
语音专项实训	2	1	校外相关单位及外语楼	1
听说专项实训	3	1	校外相关单位及外语楼	1
读写专项实训	4	1	校外相关单位及外语楼	1
翻译专项实训	5	1	校外相关单位及外语楼	1
写作专项实训	6	1	校外相关单位及外语楼	1
合计				5

七、教学计划课时分配总表

课程类别	修读形式	课程名称	学时		总学时	学分	考核形式	教学安排										
			理论	实践				一		二		三		四				
								1	2	3	4	5	6	7	8			
								16	18	18	18	18	18	15	16			
通识课	通识必修课	军事训练(含入学教育)				2	查	√										
		思想道德修养与法律基础	42		42	3	查	3										
		马克思主义原理	45		45	3	考			3								
		毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系概论	90		90	6	考		3	3								
		中国近现代史纲要	30		30	2	考		2									
		当代世界政治与经济	34		34	2	查				2							
		思想政治理论社会调查与实践				2	查		√	√								
		信息技术基础		64	64	4	考	2/2										
		大学体育		134	134	8	查	2	2	2	2							
		艺术教育	34		34	2	考		2									
		形势与政策				1	查		√		√		√					
		大学生心理咨询及健康教育				1	查	√										
	创新创业基础				2	查				√		√						
	通识选修课	学生至少选修8学分	120		120	8	查											
总计			395	198	593	46												
专业基础课	大学俄语	402		402	24	考	6	6	6	6								
	俄语语音	32		32	2	查	2											
	俄语听力	134		134	8	考	2	2	2	2								
	俄语口语		134	134	8	查	2	2	2	2								
	俄语阅读	134		134	8	考	2	2	2	2								
	俄语语法	34		34	2	查		2										
	俄语写作		68	68	4	查			2	2								

专业 课		总计	736	202	938	56										
	专业主干课	俄罗斯国家概况	34		34	2	查				2					
		高级俄语	136		136	8	考				4	4				
		俄罗斯文学史	68		68	4	考				2	2				
		翻译理论与实践		68	68	4	考				2	2				
		语言学概论	34		34	2	考				2					
		第二外语	98		98	6	考				2	2	2			
		公文写作与处理		30	30	2	查							2		
		总计	370	98	468	28										
	专业拓展课	旅游方向	旅游心理学	51		51	3	考				3				
			普通话		34	34	2	查				2				
			旅游学概论	51		51	3	考					3			
			导游实务		34	34	2	查					2			
			旅游俄语		15	15	1	查							1	
			总计	102	83	185	11									
		商务方向	商务俄语	34		34	2	考				2				
			国际贸易实务		34	34	2	查				2				
			俄语外贸文本翻译	34		34	2	查					2			
			外贸制单		34	34	2	查					2			
			市场营销	34		34	2	考					2			
			国际商务谈判		15	15	1	查							1	
总计			102	83	185	11										
	俄语泛读	34		34	2	查				2						
	高级视听说		17	17	1	查				1						
	俄语报刊选读	34		34	2	查					2					
	公关礼仪	34		34	2	查				2						
	翻译佳作赏析	34		34	2	查					2					
	俄罗斯艺术	17		17	1	查					1					
	跨文化交际	17		17	1	查					1					

专业选修课	俄罗斯电视新闻	30		30	2	查							2	
	科技俄语	30		30	2	查							2	
	俄罗斯网络资源	34		34	2	查					2			
	中亚概况		34	34	2	查						2		
	同声传译理论与实践		30	30	2	查							2	
	语言与文化	15		15	1	查							1	
	俄罗斯文学选读	30		30	2	查							2	
	俄语语言国情		34	34	2	查					2			
	总计	学生至少选修 8 学分，120 学时（其中应用性课程至少 3 学分，47 学时）												
实践教学	集中性实践教学环节				5	查		1	1	1	1	1		
	见习				5	查		1	1	1	1	1		
	毕业实习				8	查								8
	毕业论文				8	查							2	6
	总计				21									
科技创新实践				6	查									
合计		1676	628	2304	176		23	23	22	20	26	23	10	0